

Biztonsági adatlap

Összhangban van az 1907/2006 számú (EU) Szabályzat (REACH), II. Mellékletével -
Magyarország



1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

Az anyag vagy készítmény azonosítása

Terméknév vagy Kereskedelmi név :

SikaRepair 10

Az anyag/készítmény felhasználása : Speciális termék az ipar és az építőipar számára.

A vállalat/vállalkozás azonosítása

Gyártó/Forgalmazó : Sika Hungária Kft.
Prielle Kornélia u.6.
HU-1117 Budapest
Hungaria

Telefonszám : 06-1-371-2020

Fax szám : 06-1-371-2022

Ezért az biztonsági adatlapért
felelős személy e-mail címe : hanny.ervin@hu.sika.com

Telefonszám vészhelyzet esetére : Hívja az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató
Szolgálatot, a (06-80) 20-11-99 telefonszámon.

2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

A terméket veszélyesként sorolták be az 1999/45/EK Direktíva és annak módosításai szerint.

Besorolás : Xi; R41, R37/38

Emberi egészségi veszélyek : Súlyos szemkárosodást okozhat. Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

Járulékos veszélyek : Ennek az anyagnak a kezelése és/vagy feldolgozása során por keletkezhet, ami a
szemek, a bőr, az orr és a torok mechanikai irritációját okozhatja.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Kémiai család/ Jellemző tulajdonságok : Cement és adalékanyagok keveréke (Cr+VI < 2 ppm)

Hatóanyag neve	CAS szám	%	EC-szám	Besorolás
Quartz (SiO ₂)	14808-60-7	35-50	238-878-4	Nincs besorolva. [2]
Cement	65997-15-1	35-50	266-043-4	Xi; R41, R37/38 [1] [2]
Quartz (SiO ₂)	14808-60-7	<10	238-878-4	Xn; R48/20 [1] [2]
Lásd a 16. fejezetet a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban				

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be

[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Elsősegély és intézkedések

- Belélegzés** : Kapjon orvosi ellátást.
- Lenyelés** : Orvosi utasítás nélkül ne végezzen hánytatást. Tartsa nyitva a légutakat. Azonnal orvoshoz kell fordulni.
- Bőrrel érintkezés** : Öblítse le a szennyezett bőrt bő vízzel. A szennyezett ruhát és cipőt le kell vetni. Folytassák az öblítést legalább 10 percig. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.
- Szembe jutás** : Kapjon azonnal orvosi ellátást. Azonnal mossuk ki nagy mennyiségű vízzel, időnként megemelve az alsó és a felső szemhéjakat. Ellenőrizze és vegye ki a kontaktlencséket. Folytassák az öblítést legalább 10 percig. A vegyi égéseket azonnal orvossal szükséges kezelteni.
- Megjegyzések orvos számára** : Nincs speciális kezelés. Kezelje tünetileg. Lépjen kapcsolatba mérgezéses eseteket kezelő szakorvossal, ha nagy mennyiséget nyeltek le, vagy lélegeztek be.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

Tűzoltásra használható anyagok

- Megfelelő** : Használjon a tűz körülfogására alkalmas tűzoltóanyagot.
- Nem megfelelő** : Nem ismert.
- Speciális expozíciós veszély** : Nem képvisel különleges tűz- vagy robbanásveszélyt.
- Veszélyes bomlástermékek** : A bomlástermékek között lehetnek a következő anyagok:
fém-oxid/oxidok
- Speciális tűzoltó védőfelszerelés** : A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és autonóm légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos módban kell használni.

6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

- Egyéni óvintézkedések** : Ne engedje belépni a szükségtelen és védtelen személyeket. Ne érintse a kiloccsant anyagot és ne menjen keresztül rajta. Kerülje a por belélegzését. Biztosítson megfelelő szellőztetést. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, akkor megfelelő gázálcot kell viselni. Vegyen fel megfelelő személyi védőfelszerelést (lásd 8. fejezet).
- Környezetvédelmi óvrendszabályok** : Kerüljék a kiömlött vagy kiszivárgott anyagok továbbterjedését és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassák az illetékes hatóságot amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).
- Nagymértékű kifreccsenés** : Vigye el a tartályokat a kiloccsanás területéről. Előzze meg az anyag lefolyókba, vízvezetékekbe, alagsori helyiségekbe vagy zárt helyekre kerülését. Porszívózza vagy sperje fel az anyagot és helyezze egy erre a célja kijelölt, felcímkézett hulladéktartályba. Kerülje a porképzést és akadályozza meg a szél általi szétszórását.
- Kismértékű kifreccsenés** : Vigye el a tartályokat a kiloccsanás területéről. Porszívózza vagy sperje fel az anyagot és helyezze egy erre a célja kijelölt, felcímkézett hulladéktartályba.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- Kezelés** : Vegyen fel megfelelő személyi védőfelszerelést (lásd 8. fejezet). Az anyag kezelésének, tárolásának és feldolgozásának helyén meg kell tiltani az érkezőt, az ivást és a dohányzást. Evés, ivás és dohányzás előtt a munkások kötelesek kezét és arcot mosni. Ne engedje, hogy a szembe, vagy a bőrre vagy a ruházatra kerüljön. Az anyag porát nem szabad belélegezni. Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, akkor megfelelő gázálcot kell viselni. Amikor nem használják, tárolják az eredeti tartályban, vagy összeférhető anyagból készült jóváhagyott másféle edényben, és tartsák szorosan lezárva. Az üres tartályok termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

Tárolás : Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően! Az eredeti edényzetben kell tárolni direkt napsütéstől védve száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen, távol összeférhetetlen anyagoktól (Isd. 10. fejezet), ételtől és italtól. A tartályt felhasználás előtt légmentesen lezárva kell tartani. A már kinyitott tartályokat gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Nem szabad címkézés nélküli tartályban/edényben tárolni. A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni.

Csomagolóanyagok

Javasolt : Használja az eredeti tárolóedényt.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

Expozíciós határértékek

Hatóanyag neve	Munkahelyi expozíciós határértékek
Quartz (SiO ₂)	EÜM-SzCsM (Magyarország, 3/2006). AK: 0.15 mg/m ³ 8 óra. Forma: Respirábilis
Cement	EÜM-SzCsM (Magyarország, 3/2006). AK: 10 mg/m ³ 8 óra.
Quartz (SiO ₂)	EÜM-SzCsM (Magyarország, 3/2006). AK: 0.15 mg/m ³ 8 óra. Forma: Respirábilis

Javasolt megfigyelési eljárások : Amennyiben ez a termék olyan összetevőket tartalmaz, amelyeknél kitettségi határértékek vannak megszabva, személyes, munkahelyi légtér vagy biológiai monitorozás lehet szükséges, hogy meghatározzák a szellőztetés vagy egyéb ellenőrzési intézkedések hatékonyságát, illetve a légutak védelmét biztosító védőfelszerelés alkalmazásának szükségességét. Át kell tekinteni az MSZ EN 689:1999 szabványt, amelyben szerepelnek a kémiai szerek belégzésével kapcsolatos kitettségek értékelési módszerei. Ezen kívül át kell tekinteni a veszélyes anyagok meghatározásával kapcsolatos nemzeti rendelkezéseket.

Az expozíció ellenőrzése

Foglalkozási expozíció ellenőrzése : Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Amennyiben használat közben por, füst, gáz, gőz vagy pára keletkezik, használjon technológiai védőbúrát, helyi elszívást, vagy egyéb műszaki szabályzást annak érdekében, hogy a munkavégzők lebegő szennyezőanyagoknak való kitettsége bármely megadott vagy törvény által szabályozott szint alatt maradjon.

Higiénés intézkedések : Alaposan mossák meg kezüket, alkarjukat és arcukat vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Amennyiben a ruházat elszennyeződött, eltávolítására megfelelő technikát kell alkalmazni. Az elszennyeződött ruházatot az újbóli használat előtt ki kell mosni.

Légzésvédelem : A gázmaszk kiválasztását az ismert vagy várható expozíciós szintekre, a termék veszélyességére és a kiválasztott maszk biztonságos üzemi határértékeire kell alapozni.
részecske szűrő P
P1: Inert anyag; P2: Xn; P3: T, T+
Speciális intézkedések nem szükségesek.

Kézvédelem : Vegyszereknek ellenálló, a vonatkozó szabványnak megfelelő tömören záró kesztyűt kell viselni mindenkor a vegyszerek kezelése során, amikor a kockázatelemzés szerint ez szükséges. Javasolt: Butil-/Nitrilkaucsuk védőkesztyű.

Szemvédelem : Jóváhagyott szabványnak megfelelő szemvédelmet kell alkalmazni, amikor a kockázatelemzés szerint ez szükséges, hogy elkerülhető legyen a kitettség folyadékspriccelés, köd, gázok vagy porok hatásának.

Bőrvédelem : A személyes testvédő berendezéseket a teljesítendő feladat és a vonatkozó kockázatok függvényében kell megválasztani, és a termék effektív kezelése előtt ezeket megfelelően minősített szakemberrel kell jóváhagyni. Javasolt: Használjon kézvédőkrémet.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

A környezeti expozíció ellenőrzése : A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell, hogy megbizonyosodjanak ennek megfelelőségéről a környezetvédelmi rendelkezések szempontjából. Egyes esetekben a füstelnyelő berendezések, szűrők vagy a folyamat műszaki módosításai lehetnek szükségesek az emisszióknak az elfogadható szintre való lecsökkentéséhez.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Általános információk

Megjelenés

Forma : Por.
Szín : Szürke.
Szag : Szagtalan.

Az egészségre, biztonságra és környezetre vonatkozó lényeges információk

pH : >11 [Konc. (súly %): 50%]
Lobbanáspont : Zárttéri (CC): Nem alkalmazható.
Laza halmaz sűrűség : ~1200 kg/m³
Oldhatóság : Oldhatatlan a következő anyagokban: víz

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

Stabilitás : A termék stabil.
Kerülendő körülmények : Nincs specifikus adat.
Kerülendő anyagok : Nincs specifikus adat.
Veszélyes bomlástermékek : Normál tárolási és használati körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Lehetséges akut egészségi hatások

Belélegzés : Izgatja a légutakat.
Lenyelés : Irritálja a száját, a torkot és a gyomrot.
Bőrrel érintkezés : Bőrizgató hatású.
Szembe jutás : Súlyosan irritálja a szemet. Súlyos szemkárosodást okozhat.
Krónikus hatások : A por ismételt és hosszan tartó belélegzése krónikus légzőszervi irritációhoz vezethet.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Környezeti hatások : Kerülje az érintkezést a kilocsant anyaggal és annak bejutását a talajba és a felszíni vizekbe. Csatornába engedni nem szabad. Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Hulladékkehelyezési módszerek : Amikor csak lehetséges, a hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. A többletet és újra nem hasznosítható termékeket egy engedéllyel rendelkező hulladékártalmatlanítási vállalkozóval szállíttassák el. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek az ártalmatlanításánál tiszteletben kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási törvényes előírásokat, valamint a vonatkozó helyi hatósági követelményeket. Kerülni a kiömlött vagy kiszivárgott anyagok továbbterjedését és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal,

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

lefolyókkal és csatornákkal.

Európai Hulladékkatalógus (EHK) : 17 01 01 beton

Csomagolás : A tökéletesen kiürített csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók. A tisztításra nem alkalmas csomagolóeszközöket úgy kell kezelni, mint a bennük lévő anyagot.

14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Nemzetközi szállítási előírások

ADR

Nem veszélyes anyag.

IMDG

Not regulated.

Marine pollutant : No.

IATA

Not regulated.

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

EU előírások

A besorolás és címkézés a 67/548/EGK és az 1999/45/EK Irányelvek alapján (beleértve a módosításokat) lettek meghatározva, és tekintetbe veszik a termék rendeltetését.

Veszélyjelző szimbólum vagy szimbólumok : Xi
Irritatív

Kockázati R mondatok : R41- Súlyos szemkárosodást okozhat.
R37/38- Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

Biztonsági S mondatok : S2- Gyermekek kezébe nem kerülhet.
S26- Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
S39- Szem-/arcvédőt kell viselni.
S46- Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

Megjegyzés : 76/769/EC / AI/47

Illékony szerves komponens tartalom (EU) : VOC (tömeg%): 0%

Nemzeti előírások

A szabályozásra vonatkozó információ : 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
20/1979. (IX.18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításokról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról
3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről
3/2003. (III.11.) FMM-ESzCsM együttes rendelet a potenciálisan robbanásveszélyes környezetben lévő munkahelyek minimális munkavédelmi követelményeiről
41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A besorolások teljes szövege a 2. és a 3. fejezetek szerint : R48/20- Hosszabb időn át belélegezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.
R41- Súlyos szemkárosodást okozhat.
R37/38- Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

A besorolások teljes szövege a 2. és a 3. fejezetek szerint : Xn - Ártalmas
Xi - Irritatív

Előzmény

A nyomtatás időpontja : 09.09.2008.

Kiadási időpont : 09.09.2008.

Az előző kiadás időpontja: : 09.09.2008.

☑ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

Figyelmeztetés az olvasó számára

Az adatlapon található adatok a tudomány mai állását tükrözik. Leírják termékeinket a biztonsági követelményekre nézve, de nem szavatolják az egyes tulajdonságait a termékeknek. Minden esetben az Műszaki Adatlap és az Általános Üzleti Feltételek az irányadók.